

## **F0154**

**FONDS AUBERGE LA CLÉ DES CHAMPS DE SAINT-CYPRIEN.** – 1988 – 2011. – 4,85 m de documents textuels. – 745 photographies. – 04 affiches. – 87 plans. – 01 document audiovisuel.

### **Histoire administrative :**

L'Auberge la Clé des Champs de Saint-Cyprien, organisme sans but lucratif enregistré œuvre de bienfaisance, voit le jour au printemps 1994. Celle-ci est conçue, élaborée et réalisée grâce à un projet collectif recueillant l'aval de ses concitoyens et très rapidement celui de toute sa région. Dans un contexte rafraîchissant offert par le milieu rural, l'auberge propose aux personnes vivant avec une différence, aux familles et résidences d'accueil, des séjours de répit à n'importe quel moment de l'année. De plus, cette dernière est un centre de dépannage, de répit, de vacances et d'apprentissage loisirs pour les personnes vivant avec une différence au plan intellectuel, physique, sensoriel ou avec une problématique de santé mentale. Au niveau du financement, le projet s'est réalisé grâce à la participation de nombreux partenaires. Les contributions proviennent d'individus d'entreprises et d'organismes : dons du milieu 365 000 \$ ; Secrétariat aux affaires régionales 365 000 \$ ; CRCD du Bas-Saint-Laurent 175 000 \$ ; Ministère Loisirs, Chasse et Pêche 100 000 \$ ; B.F.D.R. (Q) 730 000 \$ ; enfin, institutions financières 350 000 \$. La somme de ces contributions atteignent plus de 2 000 000 \$ (2 085 655 \$).

Au cours de ses premières années d'existence, l'organisme connaît des hauts et des bas. En effet, de 1994 à 1998, l'auberge n'atteint pas ses prévisions financières et l'achalandage est insuffisant pour financer les frais d'opération. Malgré la volonté des dirigeants et des administrateurs, l'organisme se retrouve à l'automne 1998 avec un déficit accumulé important et une dette à long terme de 630 000 \$. Les créanciers s'inquiètent et c'est alors qu'un diagnostic est exigé. Au printemps 1999, les résultats de l'étude sont présentés à l'ensemble des partenaires. Les recommandations et constats fournis sont probants. Une rationalisation majeure doit être effectuée et les revenus doivent inexorablement augmenter. Le conseil d'administration et la direction ont donc le mandat de mettre en application ces recommandations car la survie de l'auberge en dépend.

À la fin de l'été 1999, l'achalandage est comparable à celui de l'année précédente mais la nouvelle gestion permet d'accumuler suffisamment de fonds pour recommencer à effectuer les remboursements de capital sur la dette à long terme et opérer durant la saison estivale. Les opérations de la cuisine sont désormais données en sous-traitance et la direction effectue une meilleure gestion des achats. Qui plus est, les frais d'entretien sont revus à la baisse et la location d'une aile de l'auberge au CRDI assure un revenu fixe. Les recommandations du diagnostic semblent porter fruits. En 2003, l'Auberge La Clé des Champs est présent plus que jamais. Cette dernière accueille plus de 400 clients annuellement pour un total de 4 500 nuitées de répit et de vacances. Sa clientèle provient de toutes les régions du Québec et le taux de satisfaction de ses services augmente. En juin 2004, l'organisation célèbre son 10<sup>e</sup> anniversaire.

### **Portée et contenu :**

Par ses documents, ce fonds témoigne de la fondation, de la gestion, des activités et des accomplissements d'un organisme offrant à une clientèle ayant un ou plusieurs handicaps des occasions de loisirs et d'apprentissages dans le cadre de répits et de camp de vacances. Il retrace également la construction de bâtiments de l'organisation sur un site à Saint-Cyprien en plus d'informer de l'agrandissement de ses installations vers la fin des années 2000. Enfin, il renseigne sur les conditions d'hébergement d'un centre de vacances pour personnes vivant avec une différence.

Le fonds contient les lettres patentes de l'institution, de la correspondance, les procès-verbaux du conseil d'administration et des assemblées générales annuelles, des rapports annuels, des bilans, une étude de faisabilité (décembre 1989), la documentation relative aux campagnes de financement, des rapports financiers, des statistiques, des communiqués de presse et articles de journaux, des plans d'affaires et de marketing, un rapport diagnostic (support à la gestion des ressources humaines), des programmations et calendriers d'activités, des journaux de moniteurs et d'été, les livres des rapports journaliers de l'organisation, des guides (personnel et infirmerie), les états financiers, les budgets, les grands livres et autres journaux comptables (général, salaires, clients, ...), des demandes de subvention, des dossiers clients, la documentation relative à la construction et aux rénovations du bâtiment (devis, convention, compte-rendu de réunion, avis de changement, rapport d'essai, correspondance, plan,...), des protocoles d'entente, des documents relatifs à des formations et plusieurs centaines de photographies.

## **Notes :**

### **Source du titre composé propre :**

Le nom du fonds correspond à celui de son créateur.

### **Source immédiate d'acquisition :**

Le fonds fut versé au Centre d'archives de la région de Rivière-du-Loup par M. Pierre Bélanger, directeur général de l'Auberge la Clé des Champs au mois de mai 2015.

### **Langue des documents :**

Français.

### **Restrictions :**

Il y a restriction à la consultation pour les documents ayant des renseignements nominatifs.

### **Instrument(s) de recherche :**

Une liste des dossiers peut être consultée.

## Bordereau F0154

### Boîte 1

<b>GENÈSE DE L'ORGANISATION</b>
---------------------------------

- |    |  |               |
|----|--|---------------|
| 1  | Lettres patentes et règlements généraux  | 1988 – 1992   |
| 2  | Structure de l'organisation et membres du conseil d'administration   | 1992 – 1993   |
| 3  | Registraire des entreprises – Déclaration d'immatriculation  | 1991 – 1993   |
| 4  | Enregistrement organisme de charité  | 1990 – 1991   |
| 5  | Étude de faisabilité   | décembre 1989 |
| 6  | Comité de développement touristique (C.D.T.)   | 1988 – 1992   |
|    | ▪ Ce dossier renferme la documentation relative à l'implication du Comité de développement touristique de Saint-Cyprien au développement et à la réalisation du projet « Centre de vacances et d'apprentissage loisirs ». Il est possible d'y retrouver de la correspondance, une entente de service pour une étude de faisabilité, des procès-verbaux, un sommaire de projet, des coupures de presse, un formulaire de demande d'aide financière, ... |               |
| 7  | C.D.T. – Procès-verbaux et correspondance  | 1991 – 1993   |
| 8  | C.D.T. – Plans d'affaires et rapports  | 1995 – 1996   |
| 9  | C.D.T. – Candidature au prix Gérard Roussel  | 1991 – 1993   |
| 10 | Correspondance   | 1991 – 1993   |
| 11 | Résolutions d'appui au projet de centre de vacances octobre-décembre 1991  |               |
| 12 | Campagne de financement – Correspondance et communication  | 1990 – 1992   |
| 13 | Campagne de financement – Liste des souscripteurs  | [1990] – 1994 |



## Boîte 2

15	Centre d'aide aux entreprises – Offre de financement	1993
16	Demandes d'aide financière diverses	1991 – 1993
17	Première pelletée de terre – Invitation et correspondance	1993
18	Coupures de presse et photographies	[199-]

## ADMINISTRATION

19	Lettres patentes supplémentaires	1991 – 2008
20	Règlements généraux amendés	1992 – 1993
21	Procès-verbaux du conseil d'administration	1992 – 1993
22	Procès-verbaux des employés	1994
23	Procès-verbaux et documents de réunion	1994 – 1996
24	Procès-verbaux du conseil d'administration	1997 – 1998
25	<b>Assemblée générale annuelle</b>	<b>1992 – 1994</b>
	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Structure organisationnelle et règlements généraux (1992).</li><li>▪ Règlements généraux corrigés en date du 14 avril 1993.</li><li>▪ Bilan 1993.</li><li>▪ Procès-verbal de l'A.G.A. du 14 avril 1993.</li><li>▪ Structure de l'organisation (1993).</li><li>▪ Bilan financier, 1994.</li><li>▪ Procès-verbal de l'Assemblée générale spéciale du 18 janvier 1994.</li><li>▪ Règlements généraux corrigés en date du 3 décembre 1994.</li><li>▪ Rapport du président Hervé Santerre.</li><li>▪ Procès-verbal de l'A.G.A. du 3 décembre 1994.</li></ul>	
26	<b>Assemblée générale annuelle</b>	<b>1994 – 1998</b>
	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Évaluation de la programmation, septembre 1994.</li><li>▪ Activités effectuées et prévues pour les mois de septembre et octobre 1994.</li></ul>	

- Rapport du directeur général.
- Rapport annuel d'opération 1993-1994.
- Rapport de la demi-journée d'information tenue le 14 novembre 1995 à l'Auberge La Clé des Champs.
- Rapport du président (1995).
- Procès-verbal de l'A.G.A. du 30 janvier 1996.
- Liste des membres de la Corporation (1997).
- Rapport du directeur général, janvier 1997.
- Procès-verbal de l'A.G.A. du 30 janvier 1997.
- Procès-verbal de l'Assemblée spéciale du 9 avril 1997.
- Rapport du président.
- Plan de relance.
- Rapport du couple-gestionnaires 1998.
- Rapport du président.
- Procès-verbal de l'A.G.A. du 24 janvier 1998.
- Rapport financier, 31 octobre 1997.

**27 Assemblée générale annuelle 1998 – 1999**

- Règlements généraux corrigés au 18 janvier 1999.
- Rapport financier, 31 octobre 1998.
- Rapport de la période des 1998 concernant la clientèle, Saint-Cyprien 1999.
- Rapport de la saison estivale 1998 concernant la clientèle, Saint-Cyprien, novembre 1998.
- Rapport du président.
- Plan de relance.
- Procès-verbal de l'Assemblée générale annuelle du 18 janvier 1999.
- Procès-verbal de l'Assemblée générale spéciale du 18 janvier 1999.

**28 Assemblée générale annuelle 1999 – 2001**

- Rapport financier, 31 octobre 1999.
- Feuille de présence.
- Rapport de la direction générale et de la programmation et clientèle.
- Rapport de la saison estivale 1999 concernant la clientèle, Saint-Cyprien, août 1999.
- Règlements généraux corrigés au 28 novembre 1999.
- Procès-verbaux de l'A.G.A. et de l'assemblée spéciale du 28 novembre 1999.
- Rapport de la période des fêtes 1999 concernant la clientèle, Saint-Cyprien, janvier 2000.
- Rapport financier, 31 octobre 2000.
- Rapport de la saison estivale 2000 concernant la clientèle, Saint-Cyprien, septembre 2000.
- Rapport et statistiques de la période des fêtes 2000-2001.
- Feuille de présence A.G.A. 28 janvier 2001.
- Procès-verbal de l'A.G.A. du 28 janvier 2001.

**29 Procès-verbaux du conseil d'administration 2001**

- En plus des procès-verbaux du c.a. de l'année 2001, il est possible de retrouver dans ce dossier des bilans financiers, de la correspondance, un constat d'achalandage, un calendrier des activités (Répit, camp d'été et d'hiver) 2001-2002, une offre d'emploi de moniteur, un bilan (été 2001) ainsi que le rapport de la saison estivale 2001 concernant la clientèle (septembre 2001).

### Boîte 3

- 30 Procès-verbaux du conseil d'administration 2002**
- Il est également possible de retrouver dans ce dossier un rapport financier, quelques bilans financiers mensuels, des extraits de résolutions, un calendrier des activités (Répit, camp d'été et d'hiver) 2002-2003, un bilan (Répits 2001-2002), le bilan été 2002, le rapport de la saison estivale 2002 concernant la clientèle (septembre 2002), ...
- 31 Procès-verbaux du conseil d'administration 2003**
- On retrouve également un rapport financier, une liste des membres du conseil d'administration, des formulaires, des extraits de résolution, un calendrier des activités (Répit, camp d'été et d'hiver) 2003-2004, des bilans financiers mensuels, le rapport estival d'animation (2003), le bilan de l'été 2003, les statistiques de la saison estivale 2003, ...
- 32 Procès-verbaux du conseil d'administration 2004**
- On retrouve également des états financiers (2003), des formulaires, des extraits de résolution, un calendrier des activités (Répit, camp d'été et d'hiver) 2004-2005, des bilans financiers mensuels, le rapport estival d'animation (2004), le bilan de l'été 2004, les statistiques de la saison estivale 2004, ...
- 33 Procès-verbaux du conseil d'administration 2005**
- On retrouve aussi dans ce dossier, en plus des procès-verbaux du conseil d'administration, une analyse des sondages pour une garderie scolaire, de la correspondance, des extraits de résolution, des bilans financiers mensuels, des constats de l'achalandage de la clientèle aux répits d'automne, le bilan de l'été 2005, un tableau des salaires et les états financiers 2005.
- 34 Procès-verbaux du conseil d'administration 2006**
- En plus des procès-verbaux, on peut retrouver dans ce dossier des bilans financiers mensuels, un diagnostic organisationnel et financier (mai 2006), le bilan et les statistiques d'été (2006), un plan de travail, un tableau des salaires (2006-2007), etc.
- 35 Procès-verbaux du conseil d'administration 2007**
- On y retrouve également les états financiers 2006, un appel d'offres, des bilans financiers mensuels, des extraits de résolution, les statistiques de répit (2006-2007), le bilan de l'été 2007, des règlements de régie interne, de la correspondance, etc.
- 36 Procès-verbaux du conseil d'administration 2008**

- En plus des procès-verbaux du c.a., nous retrouvons des bilans financiers, des extraits de résolution, un bilan de la période estivale 2008, etc.

**37 Procès-verbaux du conseil d'administration 2009**

- On retrouve également un rapport annuel des activités 2007-2008, un aperçu des activités 2008-2009, des extraits de résolution, etc.

## **Boîte 4**

<b>38</b>	<b>Procès-verbaux du conseil d'administration</b>	<b>2010</b>
	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ En plus des procès-verbaux, on retrouve des extraits de résolution, des bilans financiers, des formulaires d'engagement, le budget 2009-2010, un constat d'achalandage, le rapport estival 2010, etc.</li></ul>	
<b>39</b>	<b>Procès-verbaux du conseil d'administration</b>	<b>2011</b>
<b>40</b>	<b>Correspondance</b>	<b>1991 – 1996</b>
<b>41</b>	<b>Correspondance</b>	<b>1996 – 2008</b>
<b>42</b>	<b>Règlements généraux et régie interne</b>	<b>[2007]</b>
<b>43</b>	<b>Plans d'affaires et de marketing</b>	<b>1991 – [1998]</b>
<b>44</b>	<b>Rapport diagnostique</b>	<b>12 mai 1999</b>
<b>45</b>	<b>Statistiques</b>	<b>1994 – 1999</b>
<b>46</b>	<b>Inventaire – Infirmierie et papeterie</b>	<b>1998</b>
<b>47</b>	<b>Compte-rendu d'activités</b>	<b>2005 – 2006</b>
<b>48</b>	<b>Programmation et calendrier des activités</b>	<b>1994 – 2007</b>

## **Boîte 5**

- |           |  |                    |
|-----------|--|--------------------|
| <b>49</b> | <b>Guide de fonctionnement</b>   | <b>1998</b>        |
| <b>50</b> | <b>10<sup>e</sup> anniversaire de l'Auberge</b>  | <b>2003 – 2004</b> |
|           | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Ce dossier retrace l'organisation des festivités entourant le 10<sup>e</sup> anniversaire de l'Auberge la Clé des Champs. On retrouve notamment les procès-verbaux du comité organisateur, la correspondance liée à l'évènement, la liste du personnel des 10 premières années, un historique de l'institution, des coupures de presse, la programmation de l'évènement, des billets et le menu du souper-bénéfice.</li></ul>  |                    |
| <b>51</b> | <b>10<sup>e</sup> anniversaire de l'Auberge – Tirage</b>   | <b>2004</b>        |
| <b>52</b> | <b>Statistiques – Chambre et réservation</b>   | <b>1999</b>        |
| <b>53</b> | <b>Journal des moniteurs</b>   | <b>2000</b>        |
| <b>54</b> | <b>Journal d'été</b>   | <b>2001 – 2002</b> |
| <b>55</b> | <b>Livres des rapports journaliers</b>   | <b>1995 – 1996</b> |
|           | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Livre du 8 mars au 30 juin 1995.</li><li>▪ Livre du 30 juin au 20 juillet 1995.</li><li>▪ Livre du 20 au 30 juillet 1995.</li><li>▪ Livre du 30 juillet au 11 août 1995.</li><li>▪ Livre du 11 au 25 août 1995.</li><li>▪ Livre du 25 août au 10 octobre 1995.</li><li>▪ Livre du 11 octobre au 27 décembre 1995.</li><li>▪ Livre du 26 décembre 1995 au 30 mars 1996.</li><li>▪ Livre du 30 mars au 7 juillet 1996.</li></ul> |                    |

## Boîte 6

### 56      Livre des rapports journaliers      1994 – 2007

- Livre du 31 décembre 1994 au 8 mars 1995.
- Livre du 7 au 29 juillet 1996.
- Livre du 9 au 28 juillet 1997.
- Livre du 29 juillet au 18 août 1997.
- Livre du 14 au 22 juillet 1998.
- Livre du 3 au 17 août 1998.
- Livre du 17 août au 26 décembre 1998.
- Livre contenant des journées de 1994 à 1997.
- Livre du 15 mai au 14 juillet 1998.
- Livre du 22 juillet au 3 août 1998.
- Livre du 22 décembre 2000 au 14 janvier 2001.
- Livre du 16 juillet au 7 août 2000.
- Livre du 7 au 28 août 2000.
- Livre du 16 juin au 16 juillet 2000.
- Livre du 21 juin au 18 juillet 2002.
- Livre du 18 juillet au 10 août 2002.
- Livre du 10 au 19 août 2002.
- Livre du 20 décembre 2002 au 5 janvier 2003.
- Livre du 31 août 2002 au 1<sup>er</sup> mars 2003.
- Livre du 1<sup>er</sup> mars au 31 mai 2003.
- Livre du 31 mai au 15 juin 2003.
- Livre du 20 juin au 8 juillet 2003.
- Livre du 17 juillet 8 août 2003.
- Livre du 8 au 13 août 2003.
- Livre du 29 août 2003 au 29 février 2004.
- Livre du 20 décembre 2003 au 4 janvier 2004.
- Livre du 1<sup>er</sup> mars au 6 juin 2004.
- Livre du 13 au 23 août 2004.
- Livre du 23 au 31 décembre 2004.
- Livre du 1<sup>er</sup> au 3 janvier 2005.
- Livre du 3 septembre 2004 au 26 mars 2005.
- Livre du 26 mars au 05 juin 2005.
- Livre du 18 au 22 août 2004.
- Livre du 18 juin au 17 juillet 2004.
- Livre du 9 au 17 août 2004.
- Livre du 18 juillet au 8 août 2004.
- Livre du 26 au 27 juillet 2004.
- Livre du 23 décembre 2005 au 6 janvier 2006.
- Livre du 23 décembre 2006 au 2 janvier 2007.

## Boîte 7

57	Livre des rapports journaliers	2005 – 2006
	▪ Livre du 2 septembre 2005 au 6 mai 2006.	
	▪ Livre du 23 juin au 11 août 2006.	
58	Journal de l'été	1995 – 1999
59	Répit – Étude et programmation	1994 – 2001
60	Méthode de travail	[199-]
61	Statistiques – Période des fêtes	1999 – 2000
62	Évaluation – Questionnaires	1998
63	Guide du personnel	[199-]
64	Guide de l'infirmier	Juillet 2002
65	Journal du moniteur	2004
66	Demande de désignation comme organisme communautaire (RRSSSBSL)	1998
67	Plan de l'Auberge	[2007]

<b>FINANCES</b>
-----------------

68	Livre comptable	1992 – 1997
69	Bilan – Donations	1993
70	Comptabilité	1993 – 1994

---

## Boîte 8

<b>71</b>	<b>Bilan financiers</b>	<b>1992 – 1994</b>
<b>72</b>	<b>Bilans financiers</b>	<b>1996 – 1997</b>
<b>73</b>	<b>États financiers</b>	<b>1996 – 2000</b>
<b>74</b>	<b>États financiers</b>	<b>2001 – 2003</b>
<b>75</b>	<b>Budget</b>	<b>1997 – 2000</b>
<b>76</b>	<b>Grand livre</b>	<b>1993 – 1994</b>

## **Boîte 9**

<b>77</b>	<b>Livres comptables</b>	<b>1992 – 1995</b>
<b>78</b>	<b>Grand livre</b>	<b>1994 – 1995</b>
<b>79</b>	<b>Grand livre</b>	<b>1995 – 1996</b>

---

## **Boîte 10**

<b>80</b>	<b>Grand Livre</b>	<b>1996 – 1997</b>
<b>81</b>	<b>Grand livre</b>	<b>1997</b>
<b>82</b>	<b>Grand livre</b>	<b>1997 – 1998</b>
<b>83</b>	<b>Grand livre</b>	<b>1998 – 1999</b>
<b>84</b>	<b>Grand livre</b>	<b>1999 – 2000</b>
<b>85</b>	<b>Grand livre (I)</b>	<b>2000 – 2001</b>

## **Boîte 11**

<b>86</b>	<b>Grand livre (II)</b>	<b>2000 – 2001</b>
<b>87</b>	<b>Grand livre (I)</b>	<b>2001 – 2002</b>
<b>88</b>	<b>Grand livre (II)</b>	<b>2001 – 2002</b>
<b>89</b>	<b>Grand livre (I)</b>	<b>2002 – 2003</b>
<b>90</b>	<b>Grand livre (II)</b>	<b>2002 – 2003</b>
<b>91</b>	<b>Grand livre (I)</b>	<b>2003 – 2004</b>
<b>92</b>	<b>Grand livre (II)</b>	<b>2003 – 2004</b>
<b>93</b>	<b>Grand livre (I)</b>	<b>2004 – 2005</b>
<b>94</b>	<b>Grand livre (II)</b>	<b>2004 – 2005</b>
<b>95</b>	<b>Grand livre (I)</b>	<b>2005 – 2006</b>
<b>96</b>	<b>Grand livre (II)</b>	<b>2005 – 2006</b>

## **Boîte 12**

<b>97</b>	<b>Grand livre</b>	<b>2006 – 2007</b>
<b>98</b>	<b>Grand livre</b>	<b>1996 – 1997</b>
<b>99</b>	<b>Journal général</b>	<b>1996 – 1997</b>
<b>100</b>	<b>Journal général</b>	<b>1997 – 1998</b>
<b>101</b>	<b>Journal général</b>	<b>1998</b>
<b>102</b>	<b>Journal général</b>	<b>1998 – 1999</b>
<b>103</b>	<b>Journal général</b>	<b>1999 – 2000</b>
<b>104</b>	<b>Journal général</b>	<b>2000 – 2001</b>
<b>105</b>	<b>Journal général</b>	<b>2001 – 2002</b>

## **Boîte 13**

<b>106</b>	<b>Journal général</b>	<b>2002 – 2003</b>
<b>107</b>	<b>Journal général</b>	<b>2003 – 2004</b>
<b>108</b>	<b>Journal général</b>	<b>2004 – 2005</b>
<b>109</b>	<b>Journal général</b>	<b>2005 – 2006</b>
<b>110</b>	<b>Journal général</b>	<b>2006 – 2007</b>
<b>111</b>	<b>Journal des clients</b>	<b>1998 – 1999</b>
<b>112</b>	<b>Journal des clients (I)</b>	<b>1999 – 2000</b>
<b>113</b>	<b>Journal des clients (II)</b>	<b>1999 – 2000</b>
<b>114</b>	<b>Journal des clients (I)</b>	<b>2000 – 2001</b>
<b>115</b>	<b>Journal des clients (II)</b>	<b>2000 – 2001</b>

## **Boîte 14**

116	Journal des clients (I)	2001 – 2002
117	Journal des clients (II)	2001 – 2002
118	Journal des clients (I)	2002 – 2003
119	Journal des clients (II)	2002 – 2003
120	Journal des clients (I)	2003 – 2004
121	Journal des clients (II)	2003 – 2004
122	Journal des clients	2004 – 2005
123	Journal des clients	2006 – 2007
124	Journal des fournisseurs	1998 – 1999
125	Journal des fournisseurs	1999 – 2000
126	Journal des fournisseurs	2000 – 2001
127	Journal des fournisseurs	2001 – 2002
128	Journal des fournisseurs	2002 – 2003
129	Journal des fournisseurs	2003 – 2004
130	Journal des fournisseurs	2004 – 2005
131	Journal des fournisseurs	2005 – 2006

## **Boîte 15**

<b>132</b>	<b>Journal des salaires</b>	<b>1995 – 1997</b>
<b>133</b>	<b>Journal des salaires</b>	<b>1997 – 1998</b>
<b>134</b>	<b>Journal des salaires</b>	<b>1998 – 1999</b>
<b>135</b>	<b>Détail du journal des salaires (I)</b>	<b>1998 – 1999</b>
<b>136</b>	<b>Détail du journal des salaires (II)</b>	<b>1998 – 1999</b>
<b>137</b>	<b>Journal des salaires</b>	<b>1999 – 2000</b>
<b>138</b>	<b>Détail du journal des salaires (I)</b>	<b>1999 – 2000</b>
<b>139</b>	<b>Détail du journal des salaires (II)</b>	<b>1999 – 2000</b>
<b>140</b>	<b>Journal des salaires</b>	<b>2000 – 2001</b>

## **Boîte 16**

<b>141</b>	<b>Détail du journal des salaires (I)</b>	<b>2000 – 2001</b>
<b>142</b>	<b>Détail du journal des salaires (II)</b>	<b>2000 – 2001</b>
<b>143</b>	<b>Journal des salaires</b>	<b>2001 – 2002</b>
<b>144</b>	<b>Détail du journal des salaires</b>	<b>2001 – 2002</b>
<b>145</b>	<b>Journal des salaires</b>	<b>2002 – 2003</b>
<b>146</b>	<b>Détail du journal des salaires</b>	<b>2002 – 2003</b>
<b>147</b>	<b>Journal des salaires</b>	<b>2003 – 2004</b>
<b>148</b>	<b>Détail du journal des salaires</b>	<b>2003 – 2004</b>
<b>149</b>	<b>Journal des salaires</b>	<b>2004 – 2005</b>
<b>150</b>	<b>Détail du journal des salaires</b>	<b>2004 – 2005</b>
<b>151</b>	<b>Journal des salaires</b>	<b>2005 – 2006</b>
<b>152</b>	<b>Détail du journal des salaires</b>	<b>2005 – 2006</b>
<b>153</b>	<b>Journal des salaires</b>	<b>2006 – 2007</b>
<b>154</b>	<b>Détail du journal des salaires</b>	<b>2006 – 2007</b>

## **Boîte 17**

<b>155</b>	<b>T4 et Relevé 1</b>	<b>1994</b>
<b>156</b>	<b>T4 et Relevé 1</b>	<b>1995 – 1996</b>
<b>157</b>	<b>T4 et Relevé 1</b>	<b>1997</b>
<b>158</b>	<b>T4 et Relevé 1</b>	<b>1998</b>
<b>159</b>	<b>T4 et Relevé 1</b>	<b>1999</b>
<b>160</b>	<b>T4 et Relevé 1</b>	<b>2000</b>
<b>161</b>	<b>T4 et Relevé 1</b>	<b>2001</b>
<b>162</b>	<b>T4 et Relevé 1</b>	<b>2002</b>
<b>163</b>	<b>T4 et Relevé 1</b>	<b>2003</b>
<b>164</b>	<b>T4 et Relevé 1</b>	<b>2004</b>
<b>165</b>	<b>T4 et Relevé 1</b>	<b>2005</b>
<b>166</b>	<b>T4 et Relevé 1</b>	<b>2006</b>
<b>167</b>	<b>T4 et Relevé 1</b>	<b>2008 – 2009</b>
<b>168</b>	<b>Subvention – Article 25 : formulaires</b>	<b>1993</b>
<b>169</b>	<b>Subvention – Min. Loisirs, Chasse et Pêche : Rapport de projet</b>	<b>1993 – 1994</b>
<b>170</b>	<b>Subvention – Programme de développement des entreprises</b>	<b>1991 – 1995</b>
<b>171</b>	<b>Subvention – SADC de RDL : Contrat et correspondance</b>	<b>1996 – 1998</b>
<b>172</b>	<b>Subvention – Centraide</b>	<b>1996 – 2000</b>

- 173 Subvention – Développement économique Canada 2000 – 2002
- 174 Subvention – Programme aide fonctionnement camp de vacances 1998 – 2002

## **Boîte 18**

175	Subvention – Programme aide fonctionnement camp de vacances	2003 – 2005
176	Subvention – Placement Carrière Été	1995 – 2005
177	Subvention – Fondation Maurice Tanguay : Demande d'équipements	2007
178	Subvention – Société d'habitation Québec	2008 – 2010
179	Campagne de financement	1993 – 1998

## **RESSOURCES HUMAINES**

180	Description de poste, contrats et correspondance	1995 – 2000
181	Liste du personnel	1997 – 2006
182	Dossier d'employé – Lise Andrée Denis	2001 – 2002
183	Dossier d'employé – Michel Maurette	1996 – 1997
184	Dossier d'employé – Martine Nadeau	2001
185	Dossier d'employé – Jean-Pierre Lacasse	1996
186	Dossier de stagiaire – Chantal Pelletier	2001
187	Dossier de stagiaire – Isabelle Dubois et Sylvie Dubé	1993
188	Évaluation des moniteurs	juillet 2000

## **CLIENTÈLE**

**NOTE :** Restriction à la consultation pour tous les dossiers clients.

189	Liste des clients	1995 – 2001
190	Dossier client – Yves April	1994 – 1998
191	Dossier client – Manon Arseneault	1996 – 1997
192	Dossier client – Sylvie Auclair	2005 – 2009
193	Dossier client – Robin Beaulieu	1999 – 2003
194	Dossier client – Jean-Marie Bélanger	2001 – 2003
195	Dossier client – Gilles Bérubé	1996 – 2003
196	Dossier client – Marguerite Bernier	2001
197	Dossier client – Martin Blanchard	1997 – 1998
198	Dossier client – France Bussière	1994 – 1998
199	Dossier client – Claude Cassena	1998
200	Dossier client – Daniel Caron	1994 – 1998
201	Dossier client – Marie-Joseph Chouinard	1997 – 1998
202	Dossier client – Donald Chouinard	1996 – 2008
203	Dossier client – Marc Côté	1999 – 2008
204	Dossier client – Robin Desbiens	1997 – 1998
205	Dossier client – Michel Dion	1991 – 2002

## **Boîte 19**

<b>206</b>	<b>Dossier client – Dorothée Dubé</b>	<b>1995 – 1998</b>
<b>207</b>	<b>Dossier client – Philippe Dumas</b>	<b>1995 – 2003</b>
<b>208</b>	<b>Dossier client – Roland Gagné</b>	<b>2003 – 2006</b>
<b>209</b>	<b>Dossier client – Michelle Gamache</b>	<b>1996 – 2006</b>
<b>210</b>	<b>Dossier client – Sylvain Gamache</b>	<b>1999 – 2004</b>
<b>211</b>	<b>Dossier client – Alain Gendreau</b>	<b>2005 – 2008</b>
<b>212</b>	<b>Dossier client – Marie Gendreau</b>	<b>1997 – 2002</b>
<b>213</b>	<b>Dossier client – Élisabeth Guay</b>	<b>2003 – 2007</b>
<b>214</b>	<b>Dossier client – Daniel Guy</b>	<b>1995 – 1996</b>
<b>215</b>	<b>Dossier client – Jean Jacques</b>	<b>2000 – 2007</b>
<b>216</b>	<b>Dossier client – Daniel Lajoie</b>	<b>2006 – 2008</b>
<b>217</b>	<b>Dossier client – Maryse Landry</b>	<b>2001 – 2005</b>
<b>218</b>	<b>Dossier client – Dave-Kevin Laplante</b>	<b>1998 – 2008</b>
<b>219</b>	<b>Dossier client – Bernard Martel</b>	<b>1996 – 2009</b>
<b>220</b>	<b>Dossier client – Éric Morin-Thériault</b>	<b>1995 – 2005</b>
<b>221</b>	<b>Dossier client – Louise Parent</b>	<b>1996 – 1998</b>
<b>222</b>	<b>Dossier client – Alain Pelletier</b>	<b>1996 – 2006</b>
<b>223</b>	<b>Dossier client – Mathieu Pelletier</b>	<b>1996 – 2001</b>

<b>224</b>	<b>Dossier client – Marie-Paule Picard</b>	<b>2002</b>
<b>225</b>	<b>Dossier client – Michel Rodrigue</b>	<b>1997 – 2001</b>
<b>226</b>	<b>Dossier client – Lucie Saint-Pierre</b>	<b>1995 – 2005</b>
<b>227</b>	<b>Dossier client – Isabelle Santerre</b>	<b>1994 – 1996</b>
<b>228</b>	<b>Dossier client – Jean-Louis Savard</b>	<b>1996 – 2009</b>
<b>229</b>	<b>Dossier client – Yvan Thiboutot</b>	<b>1996 – 1999</b>
<b>230</b>	<b>Dossier client – Marc Tremblay</b>	<b>1995 – 2000</b>

## Boîte 20

<b>COMMUNICATION</b>
----------------------

231	Coupures de presse	1990 – 1994
232	Coupures de presse	1995 – 1997
233	Coupures de presse	1997
234	Coupures de presse	1998
235	Coupures de presse	1999
236	Coupures de presse	2000
237	Coupures de presse	2001
238	Coupures de presse	2002
239	Coupures de presse	2003 – 2004
240	Coupures de presse	2004 – 2005
241	Communiqués de presse	1990 – 1997
242	Conférence de presse	1992 – 1998
243	Journal et bulletin d'information	1998
244	Dépliants	1991 – [2005]
245	Revue Actualité industrielle	2008
246	Photographies	[1990?] – [200-]



## Boîte 21

<b>IMMOBILISATION</b>
-----------------------

- |            |   |                       |
|------------|---|-----------------------|
| <b>247</b> | <b>Rapport de balancement</b>   | <b>1994</b>           |
| <b>248</b> | <b>Devis d'architecture</b>   | <b>septembre 1993</b> |
| <b>249</b> | <b>Devis d'architecture et contrat de construction (piscine et tennis)</b>  | <b>1994</b>           |
| <b>250</b> | <b>Construction du bâtiment (I)</b>   | <b>1991 – 1993</b>    |
|            | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Ce dossier contient la documentation relative à la construction de l'Auberge la Clé des Champs. Il est possible de retrouver de la correspondance, un échancier, la liste des sous-traitants du projet, des comptes-rendus de réunion, une étude pédologique, un protocole d'entente avec le Secrétariat aux affaires régionales, ...</li></ul>   |                       |
| <b>251</b> | <b>Construction du bâtiment (II)</b>  | <b>1993 – 1994</b>    |
|            | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Ce dossier renferme la seconde partie de la documentation relative à la construction de l'Auberge à Saint-Cyprien. On retrouve notamment de la correspondance, une convention d'emphytéose entre la municipalité de Saint-Cyprien et le Centre de vacances (Auberge), les déclarations de dépenses pour le projet, des comptes-rendus de rencontre, des rapports d'essais, demande de certificat de paiement, ...</li></ul> |                       |
| <b>252</b> | <b>Construction du bâtiment (III)</b>   | <b>1994</b>           |
|            | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Ce dossier comprend la troisième partie des documents retraçant la construction de l'Auberge à Saint-Cyprien. Il est possible de retrouver de la correspondance, des rapports d'essais, des comptes-rendus de réunions, des avis de changement, un certificat de piquetage, ...</li></ul>   |                       |
| <b>253</b> | <b>Construction du bâtiment (IV)</b>  | <b>1994 – 1995</b>    |
|            | <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Ce dossier contient la quatrième et dernière partie des documents témoignant de la construction de l'Auberge à Saint-Cyprien. On retrouve notamment des certificats de paiement, de la correspondance, des rapports d'essais, des avis de changement, liste de sous-traitants, un devis et description technique en électricité et ventilation, ...</li></ul>   |                       |
| <b>254</b> | <b>Cuisine – Inventaire et rapport d'inspection</b>   | <b>1994 – 2003</b>    |
| <b>255</b> | <b>Plan et devis en ingénierie – Électricité et mécanique 15 septembre 1998</b>   |                       |



## **Boîte 22**

- 257 Devis technique – Structures et aménagement extérieur décembre 2007**
- 258 Devis en architecture janvier 2008**
- 259 Rapports et études 2007 – 2008**
- Reconnaissance géotechnique de l'agrandissement projeté de l'Auberge la Clé des Champs de Saint-Cyprien, novembre 2007.
  - Étude environnementale de site EES Phase I, 101C, rue Collin, Saint-Cyprien, novembre 2007.
  - Rapport No 7168-00-01 concernant un agrandissement de l'Auberge la Clé des Champs, 16 janvier 2008.
  - Rapport d'évaluation de la propriété de Centre de vacances et d'apprentissage loisirs de Saint-Cyprien, décembre 2008.
- 260 Devis des services alimentaires 11 juillet 2008**
- 261 Devis de performance de protection incendie avril 2009**
- 262 Devis en architecture – Transformation de l'Auberge avril 2009**
- 263 Devis en architecture – Transformation de la cuisine février 2010**
- 264 Devis des services alimentaires 25 février 2010**
- 265 Construction de logements sociaux 2006 – 2008**
- Ce dossier renferme de la correspondance, des articles de journaux, des comptes-rendus de réunion, un document de présentation, des documents financiers, des formulaires de demande financière et un contrat de services entre l'Auberge et les Habitations populaires de l'Est Inc.
- 266 Maison Goscobec 2007**
- Ce dossier renferme notamment de la correspondance, un contrat, des ordres de modification et des plans.
- 267 Construction de logements sociaux – Alfred Pelletier architecte 2007 – 2008**

- Ce dossier renferme notamment les procès-verbaux des réunions de chantier, des listes de déficience, des directives de chantier, des certificats de paiement ainsi qu'une entente entre l'Auberge la Clé des Champs et l'architecte.

**268 Construction de logements sociaux – BPR Bâtiment Inc.**

**2007 – 2009**

- Ce dossier contient de la correspondance, une entente entre l'Auberge et BPR Bâtiment Inc. ainsi que des documents financiers.

## Boîte 23

**269 Construction de logements sociaux – Kamco construction Inc. (I) 2007 – 2008**

- Ce dossier renferme notamment de la correspondance, des budgets, une liste des sous-traitants du projet, des directives de chantier, un contrat de construction, un devis sommaire, les résultats des soumissions, des demandes de changements, états de compte, des listes de modification, des certificats de paiement, ...

**270 Construction de logements sociaux – Kamco construction Inc. (II) 2008 – 2009**

- Ce dossier contient la seconde partie de la documentation relative à la construction de logements sociaux à l'Auberge la Clé des Champs (Kamco Construction Inc.) : liste de changement, ordre de changement, directive de chantier, correspondance, un avis de conservation d'une hypothèque légale de la construction, un rapport d'inspection, ...

**271 Construction de logements sociaux – Kamco construction Inc. (III) 2009**

- Ce dossier comprend notamment un rapport de visite d'inspection, des quittances, des certificats de paiement et de la correspondance.

**272 Construction – Plans 2008**

<b>AFFAIRES LÉGALES</b>
-------------------------

**273 Entente – Secrétariat aux affaires régionales [1993]**

**274 Entente – Municipalité de Saint-Cyprien 1993**

**275 Entente, lettres patentes supplémentaires et plans 1990 – 2011**

- 8 plans de terrains, 1996-2007.
- Lettres patentes supplémentaires, 12 novembre 2007.
- Certificat de piquetage – Lots 15-11 et 15-25, rang B, 9 avril 2008.
- Cession emphytéotique (amendements) entre l'Auberge la Clé des champs de Saint-Cyprien et la municipalité de Saint-Cyprien – 2<sup>e</sup> expédition, le 21 mai 2008.
- Acte de garantie hypothécaire immobilière intervenu entre la Caisse d'économie solidaire Desjardins et l'Auberge la Clé des Champs – 2<sup>e</sup> expédition, le 21 mai 2008.
- 10 plans du bâtiment.
- Certificat de localisation – Lots 38-1 à 38-31, rang B – Cadastre : Canton de Hocquart, municipalité de Saint-Cyprien, circonscription foncière de Témiscouata – Emphytéote : Centre de vacances et d'apprentissage loisirs de Saint-Cyprien, Rimouski, le 20 août 2008. Ce certificat est accompagné d'un plan.



**286 Comité Katimavik local 2003 – 2006**

**287 Municipalité de Saint-Cyprien 2008**

## Boîte 24

288 SADC de Rivière-du-Loup 2006 – 2007

- Ce dossier renferme notamment un diagnostic organisationnel et financier, des fiches d'évaluation de projet, des ententes ainsi que de la correspondance.

289 Tourisme Québec - Attestation 2002 – 2009

### PROJET – ACTIVITÉ – ÉVÈNEMENT

290 Projet PARAL – Document de présentation 1997

291 Souper Meurtre et Mystère 1994

292 Classe nature 1995 – 1996

293 Sentier adapté 1997 – 1998

- Ce dossier renferme un formulaire de demande d'aide financière, un protocole d'entente, une description de projet et de la correspondance.

294 Forfait théâtre avril 1997

295 Centre d'animation et de services pour les gens du 3<sup>e</sup> âge [199-]

296 Projet sacs écologiques 2008

### FORMATION

297 Formation IQDI 2000 – 2001

298 Formation sur les stimulations sensorielles (SNOEZOLEN) 1998

299 Formation sur le fonctionnement de l'Auberge 2006 – 2007

### RÉCOMPENSES

**300 Certificats et plaques**

**1994 – 2007**

- Certificat de membre, 1994.
- Étoile d'Or à Mme Micheline Talbot dans le cadre du Concours Martin International 2000.
- Certificat décerné à Mme Micheline Talbot par la Société de développement économique de Saint-Cyprien, 2007.
- Certificats de reconnaissance Katimavik, 2003-2004 à 2005-2006.

## Boîte 25

<b>DOCUMENTS ICONOGRAPHIQUES</b>
----------------------------------

**301 Photographies et affiches 1995 – [2004]**

- Ce dossier contient 600 photographies témoignant des plusieurs activités qui se sont déroulées à l'Auberge de la Clé des Champs durant la période 1995-1999. On retrouve également des clichés présentant les installations et les bâtiments du centre de vacances en plus des affiches soulignant le 10<sup>e</sup> anniversaire de l'organisation en 2004.